

Publicatieblad

van de Europese Unie

C 119



Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

53e jaargang

7 mei 2010

<u>Nummer</u>	Inhoud	Bladzijde
II <i>Mededelingen</i>		
MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE		
Europese Commissie		
2010/C 119/01	Goedkeuring van steunmaatregelen van de staten op grond van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie — Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt ⁽¹⁾	1
2010/C 119/02	Toelichtingen op de gecombineerde nomenclatuur van de Europese Gemeenschappen	4
IV <i>Informatie</i>		
INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE		
Europese Commissie		
2010/C 119/03	Wisselkoersen van de euro	5

NL

Prijs:
3 EUR

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

(Vervolg z.o.z.)

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE LIDSTATEN

2010/C 119/04	Door de lidstaten meegedeelde informatie over staatssteun die wordt verleend overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen die landbouwproducten produceren, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 70/2001	6
---------------	---	---

V *Adviezen*

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

Europese Commissie

2010/C 119/05	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak COMP/M.5807 — ENI/Fox Energy) — Voor een vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak ⁽¹⁾	10
2010/C 119/06	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak COMP/M.5873 — Advent/DFS Furniture Company) — Voor een vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak ⁽¹⁾	11
2010/C 119/07	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak COMP/M.5878 — CVC/Caixanova/R Cable) — Voor een vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak ⁽¹⁾	12



⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

II

(Mededelingen)

MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN
DE EUROPESE UNIE

EUROPESE COMMISSIE

**Goedkeuring van steunmaatregelen van de staten op grond van de artikelen 107 en 108 van het
Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie****Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt****(Voor de EER relevante tekst)**

(2010/C 119/01)

Datum waarop het besluit is genomen	14.12.2009
Referentienummer staatssteun	N 422/09 & N 621/09
Lidstaat	Verenigd Koninkrijk
Regio	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Restructuring of Royal Bank of Scotland and Participation in the Asset Protection Scheme
Rechtsgrondslag	The common law powers of the HM Government
Type maatregel	Individuele steun
Doelstelling	Opheffing van een ernstige verstoring van de economie
Vorm van de steun	Andere kapitaalmaatregelen
Begrotingsmiddelen	Totaal van de voorziene steun 65 500-113 500 mln GBP
Maximale steunintensiteit	—
Looptijd (periode)	tot 31.12.2013
Economische sectoren	Beperkt tot de financiële dienstverlening
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	UK Treasury 1 Horseguard Road London SW1A 2HQ UNITED KINGDOM
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_nl.htm

Datum waarop het besluit is genomen	17.3.2010
Referentienummer staatssteun	N 80/10
Lidstaat	Portugal
Regio	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Prorrogação do regime de recapitalização pública das instituições de crédito em Portugal
Rechtsgrondslag	Lei n.º 63-A/2008, de 24 de Novembro, Portaria n.º 493-A/2009, de 8 de Maio, Lei do Orçamento do Estado para 2010
Type maatregel	Steunregeling
Doelstelling	Opheffing van een ernstige verstoring van de economie
Vorm van de steun	Andere kapitaalmaatregelen
Begrotingsmiddelen	Totaal van de voorziene steun 3 000 mln EUR
Maximale steunintensiteit	—
Looptijd (periode)	tot 30.6.2010
Economische sectoren	Beperkt tot de financiële dienstverlening
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Ministério das Finanças e da Administração Pública Av. Infante D. Henrique 1 1149-009 Lisboa PORTUGAL
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_nl.htm

Datum waarop het besluit is genomen	15.4.2010
Referentienummer staatssteun	N 113/10
Lidstaat	Slovenië
Regio	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Second prolongation of the liquidity scheme for the Slovenian financial sector
Rechtsgrondslag	Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o javnih financah (ZJF), Uredba o merilih in pogojih za dajanje posojil po 81.a členu Zakona o javnih financah
Type maatregel	Steunregeling
Doelstelling	Opheffing van een ernstige verstoring van de economie
Vorm van de steun	Zachte lening
Begrotingsmiddelen	Totaal van de voorziene steun 12 000 mln EUR

Maximale steunintensiteit	—
Looptijd (periode)	19.4.2010-30.6.2010
Economische sectoren	Beperkt tot de financiële dienstverlening
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Ministrstvo za finance Zupanciceva ulica 3 SI-1000 Ljubljana SLOVENIJA
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrappt, is beschikbaar op site:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_nl.htm

Toelichtingen op de gecombineerde nomenclatuur van de Europese Gemeenschappen

(2010/C 119/02)

Overeenkomstig artikel 9, lid 1, onder a), tweede streepje, van Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad van 23 juli 1987 met betrekking tot de tarief- en statistiek nomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief ⁽¹⁾ worden de toelichtingen op de gecombineerde nomenclatuur van de Europese Gemeenschappen ⁽²⁾ als volgt gewijzigd:

Bladzijde 140

Tussen de toelichtingen op de onderverdelingen **2933 21 00** en **2933 52 00** wordt de volgende tekst ingevoegd:

„2933 49 10: Halogeenderivaten van chinoline; derivaten van chinolinecarbonzuren

Zie ook de GS-toelichting op post 2933, eerste alinea, letter D.

In de zin van deze onderverdeling omvat de term „halogeenderivaten van chinoline” uitsluitend de derivaten van chinoline waarin een of meer waterstofatomen van het aromatische ringsysteem door het dienovereenkomstige aantal halogeenatomen is/zijn vervangen.

De term „derivaten van chinolinecarbonzuren” omvat de derivaten van chinolinecarbonzuur waarin een of meer waterstofatomen van het aromatische ringsysteem en/of de zuurgroep is/zijn vervangen.”

⁽¹⁾ PB L 256 van 7.9.1987, blz. 1.

⁽²⁾ PB C 133 van 30.5.2008, blz. 1.

IV

(Informatie)

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN
INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

EUROPESE COMMISSIE

Wisselkoersen van de euro ⁽¹⁾

6 mei 2010

(2010/C 119/03)

1 euro =

Munteenheid	Koers	Munteenheid	Koers		
USD	US-dollar	1,2727	AUD	Australische dollar	1,4075
JPY	Japanse yen	119,34	CAD	Canadese dollar	1,3142
DKK	Deense kroon	7,4430	HKD	Hongkongse dollar	9,8908
GBP	Pond sterling	0,84295	NZD	Nieuw-Zeelandse dollar	1,7544
SEK	Zweedse kroon	9,7120	SGD	Singaporese dollar	1,7715
CHF	Zwitserse frank	1,4132	KRW	Zuid-Koreaanse won	1 452,70
ISK	IJslandse kroon		ZAR	Zuid-Afrikaanse rand	9,7158
NOK	Noorse kroon	7,7855	CNY	Chinese yuan renminbi	8,6882
BGN	Bulgaarse lev	1,9558	HRK	Kroatische kuna	7,2576
CZK	Tsjechische koruna	25,968	IDR	Indonesische roepia	11 688,58
EEK	Estlandse kroon	15,6466	MYR	Maleisische ringgit	4,1458
HUF	Hongaarse forint	279,42	PHP	Filipijnse peso	57,769
LTL	Litouwse litas	3,4528	RUB	Russische roebel	38,6150
LVL	Letlandse lat	0,7072	THB	Thaise baht	41,178
PLN	Poolse zloty	4,0923	BRL	Braziliaanse real	2,2912
RON	Roemeense leu	4,1805	MXN	Mexicaanse peso	16,2397
TRY	Turkse lira	1,9566	INR	Indiase roepie	57,6720

⁽¹⁾ Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekosten.

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE LIDSTATEN

Door de lidstaten meegedeelde informatie over staatssteun die wordt verleend overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen die landbouwproducten produceren, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 70/2001

(2010/C 119/04)

Steun nr.: XA 267/09

Lidstaat: Frankrijk

Regio: Département de la Corrèze

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Aides à l'agriculture biologique en Corrèze

Rechtsgrondslag:

— articles L 1511-1 et suivants et articles L 3231-1 et suivants du code général des collectivités territoriales

— délibération de l'assemblée plénière du Conseil général du 18 décembre 2008

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun:

31 500 EUR

(Het bedrag van de voorziene jaarlijkse uitgaven kan jaarlijks worden herzien).

Maximale steunintensiteit:

40 %

Voor het overige geldt dat de „Conseil Général” bijdraagt aan projecten van meer dan 4 000 EUR. De subsidiabele uitgaven bedragen maximaal 15 000 EUR.

Datum van tenuitvoerlegging: 2009, na ontvangst van het ontvangstbewijs van de Commissie met het registratienummer van de regeling en na de bekendmaking van deze beknopte informatie op de website van de Commissie.

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: tot en met 31 december 2013

Doelstelling van de steun:

De regeling — die onder artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie valt — heeft ten doel de landbouwers aan te moedigen om op biologische landbouw over te schakelen of om hun biologische landbouwproductie te verhogen; hiertoe wordt de landbouwers steun verleend die hun

in staat stelt het hoofd te bieden aan de financiële uitgaven voor de aanschaf van alternatief — en zelfs specifiek — materiaal voor deze biologische landbouw, die in vergelijking met de uitgaven voor materiaal voor de conventionele landbouw veel hoger zijn.

De tenuitvoerlegging van deze regeling biedt de „Conseil Général” de mogelijkheid om:

— de landbouwers van het departement Corrèze voor de biologische landbouw te winnen,

— de kwaliteit van de productie van het departement Corrèze te verbeteren en de landbouwers aan te sporen om op biologische landbouw om te schakelen,

— op deze wijze bij te dragen aan de instandhouding en verbetering van het natuurlijke milieu.

Uitgaven voor de volgende posten zijn subsidiabel:

— materiaal voor een betere opslag en verpakking van de producten,

— materiaal voor de behandeling van de gewassen,

— materiaal voor de onkruidbestrijding, namelijk alle mechanische en thermische materialen,

— gereedschap voor de bewerking van de bodem dat op landbouwkundig vlak belangrijk wordt geacht of dat bijdraagt aan de biologische vruchtbaarheid van de bodem,

— opslagmogelijkheden voor bedrijven die een gemengd systeem toepassen, m.a.w.. voor bedrijven die biologische en niet-biologische producten produceren.

De regeling is toegankelijk voor ieder landbouwbedrijf van het departement dat bij de MSA (Mutualité Sociale Agricole) van Corrèze is aangesloten, dat als biologisch landbouwbedrijf of als bedrijf dat van conventionele landbouw op biologische landbouw overschakelt, is gecertificeerd en dat voldoet aan de voorwaarde dat 40 % van zijn omzet verband moet houden met de biologische productie.

Voor de steun komen uitsluitend kleine en middelgrote ondernemingen in de zin van de communautaire wetgeving in aanmerking.

Voor nadere gegevens omtrent deze steunregeling dient de website van de „Conseil Général” op onderstaand adres te worden geraadpleegd.

Betrokken economische sector(en): Dierlijke en plantaardige productie (alle types).

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Conseil Général de la Corrèze
Direction du développement économique
Hôtel du Département Marbot
9 rue René et Émile Fage — BP 199
19005 Tulle Cedex
FRANCE

Website:

http://www.cg19.fr/fileadmin/user_upload/Correze_et_institution/Guide_aides/Economie/DEPA_Agriculturebio_2009.pdf

Andere informatie: —

Steun nr.: XA 269/09

Lidstaat: Frankrijk

Regio: Département de la Corrèze

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Aide au maintien d'une activité agricole par l'aménagement des sols et la préservation des paysages (Corrèze).

Rechtsgrondslag:

— articles L 1511-1 et suivants et articles L 3231-1 et suivants du Code général des collectivités territoriales,

— délibération de l'assemblée plénière du Conseil Général du 18 décembre 2008 «politique sectorielle agricole».

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun:

510 000 EUR jaarlijks

Het bedrag van de voorziene jaarlijkse uitgaven kan jaarlijks worden herzien.

Maximale steunintensiteit:

35 %

De steunintensiteit kan — met inachtneming van het toegestane maximum — jaarlijks worden herzien.

Datum van tenuitvoerlegging: 2010, na ontvangst van het ontvangstbewijs van de Commissie met het registratienummer van de regeling en na de bekendmaking van deze beknopte informatie op de website van de Commissie.

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: tot en met 31 december 2013

Doelstelling van de steun:

De regeling beoogt — in het kader van artikel 4 van de vrijstellingsverordening voor de landbouw — de landbouwers te steunen bij werkzaamheden met betrekking tot niet-bebouwde grond, een en ander in het kader van een betere landbouwproductie, een kwaliteitsverbetering en de instandhouding en verbetering van het natuurlijke milieu.

De regeling moet worden gezien in het kader van een programma dat de landbouwers ertoe wil aanzetten minder water te verbruiken, de kwaliteit van aquatische milieus (waterlopen, vochtige gebieden ...) te verbeteren, landbouwgrond te recupereren en de gronden in de rivierdalen te ontsluiten met als doel te biodiversiteit te handhaven.

Als subsidiabele uitgaven komen in aanmerking, uitgaven voor:

— alle werkzaamheden om van de gronden opnieuw landbouwgronden te maken (het egaliseren van glooiende gronden, opvullen van greppels, omploegen van de gronden ...), de bodem te saneren en waterlopen te beschermen.

— de aankoop van materiaal en de inrichting van drenkplaatsen voor de dieren met aandacht voor de bescherming van de waterlopen.

Voor de werkzaamheden met betrekking tot de bodemsanering en de werkzaamheden met betrekking tot de inrichting van de drenkplaatsen wordt de steun toegekend indien de investeringen leiden tot een waterbesparing van ten minste 25 %. Om de daling van het waterverbruik te beoordelen, zal nagegaan worden of effectief minder water wordt afgenomen en of, dankzij de aangeschafte uitrusting of de verrichte werkzaamheden, technologische verbeteringen werden gerealiseerd.

Bovendien is de steun voorbehouden voor:

— bedrijven die als KMO kunnen worden gedefinieerd in de zin van de EU-wetgeving (cf bijlage I bij Verordening (EG) nr. 800/2008 van de commissie van 6 augustus 2008 PB L 214 van 9 augustus 2008),

— bedrijven die zich toelagen op de productie van primaire landbouwproducten,

— bedrijven die zich niet in moeilijkheden bevinden in de zin van de communautaire richtsnoeren voor reddings- en herstructureringssteun aan ondernemingen in moeilijkheden (PB C 244 van 1 oktober 2004),

— en mag de steun hoe dan ook niet meer bedragen dan het in artikel 4, lid 9, van de vrijstellingsverordening voor de landbouw vastgestelde maximum.

Betrokken economische sector(en): Alle sectoren van de landbouwproductie in het hele departement Corrèze.

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Conseil général de la Corrèze
Direction du développement durable
Hôtel du département Marbot
9 rue René et Émile Fage — BP 30
19005 Tulle Cedex
FRANCE

Website:

http://www.cg19.fr/fileadmin/user_upload/Correze_et_institution/Guide_aides/Aides_2009/Economie/DEPA_Amenagement_sols_2009.pdf

Andere informatie: —

Steun nr.: XA 280/09

Lidstaat: Frankrijk

Regio: Département de la Seine-Maritime

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Aide en assistance technique pour des productions sans OGM par l'autonomie en protéines (Seine-Maritime)

Rechtsgrondslag:

Article L1511-2 du Code général des collectivités territoriales

Articles L3231-2 et 3232-1 du Code général des collectivités territoriales

Délibération du Conseil général du 31 mars 2009 relatif à la politique agricole départementale, période 2009-2012.

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: 40 000 EUR jaarlijks

Maximale steunintensiteit: 100 %, met een maximum van 1 500 EUR.

Datum van tenuitvoerlegging: Met ingang van de datum waarop het registratienummer van het vrijstellingsverzoek op de website van het directoraat-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling van de Commissie wordt bekendgemaakt.

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: Periode 2009-2012.

Doelstelling van de steun:

Omdat vanuit het departement Seine Maritime het verzoek kwam om als consument te kunnen beschikken over producten die geen enkel spoor van GGO's bevatten, is het doel van deze regeling de landbouwers — met name die welke op hun bedrijf (of in het kader van korte circuits) produceren, verwerken en verkopen — te steunen bij de aanpassing van het systeem waarmee zij in hun voedergewassen voorzien zodat het bedrijf autonoom wordt op het vlak van de productie van eiwithoudende gewassen, de enige mogelijkheid om producten zonder GGO's te produceren.

Om het doel van de steunregeling te bereiken moet de landbouwer afstappen van de wijze waarop hij zijn behoeften aan voedergewassen dekt en overschakelen op een systeem waarbij het bedrijf autonoom wordt op het vlak van de productie van eiwithoudende gewassen. Het departement wenst steun te verstrekken voor het verlenen van advies in verband met deze omschakeling. Het betreft een gerichte steun; de landbouwer zal in de periode 2009-2012 slechts één steunaanvraag kunnen indienen.

De steun wordt verleend in overeenstemming met artikel 15 van Verordening (EG) nr. 1857/2006.

Betrokken economische sector(en): De gehele landbouwsector (KMO's)

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Monsieur le Président du Département de Seine-Maritime
Quai Jean Moulin
76101 Rouen Cedex 1
FRANCE

Website:

<http://www.seinemaritime.net/guidedesaides/medias/File/aide-a-la-production-sans-ogm-par-l-autonomie-en-proteines-+-formulaire-t2.pdf>

Andere informatie: —

Steun nr.: XA 307/09

Lidstaat: Spanje

Regio: Comunitat Valenciana

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Régimen de ayudas a la mejora de la competitividad de las explotaciones ganaderas

Rechtsgrondslag: Proyecto de Orden, de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que se establecen las bases reguladoras de las ayudas a la mejora de la competitividad de las explotaciones ganaderas de la Comunitat Valenciana

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: De voor het begrotingsjaar 2010 geraamde totale begrotingsmiddelen bedragen 1 820 000 EUR.

Maximale steunintensiteit: 40 % voor gewone investeringen en 50 % voor investeringen in probleemgebieden. Deze percentages worden met 10 % verhoogd bij investeringsuitgaven van jonge landbouwers binnen vijf jaar na hun vestiging.

Datum van tenuitvoerlegging: 31 december 2009

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: 2010, jaarlijks verlengbaar tot 2013 op voorwaarde dat in de nodige begrotingsmiddelen is voorzien.

Doelstelling van de steun:

De regeling heeft ten doel de productiekosten te beperken, de kwaliteit van het eindproduct te verbeteren, de weerslag op het milieu te verminderen en voor meer hygiëne en meer dierenwelzijn op de boerderijen te zorgen.

Artikel 4, Investerings in landbouwbedrijven.

Subsidiabele uitgaven: De bouw, aankoop of verbetering van infrastructuur voor veehouderijen en de aankoop van machines en uitrusting voor de veehouderij.

Betrokken economische sector(en): Productiesector. Subsectoren van de veehouderijsector in het algemeen.

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación
C/ Amadeo de Saboya, 2
46010 Valencia
ESPAÑA

Website:

http://www.agricultura.gva.es/especiales/ayudas_agrarias/pdf/competitividad.pdf

Andere informatie: —

Valencia, 15 december 2009

La Directora General de Producción Agraria
Fdo. Laura PEÑARROYA FABREGAT

V

*(Adviezen)*PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET
GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

EUROPESE COMMISSIE

Voorafgaande aanmelding van een concentratie**(Zaak COMP/M.5807 — ENI/Fox Energy)****Voor een vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak****(Voor de EER relevante tekst)**

(2010/C 119/05)

1. Op 29 april 2010 heeft de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾ ontvangen. Hierin is meegedeeld dat enirete oil & nonoil S.p.A. („Enirete”, Italië), die deel uitmaakt van Eni S.p.A. („ENI”, Italië), in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van de EG-concentratieverordening de volledige zeggenschap verkrijgt over Fox Energy S.p.A. („Fox Energy”, Italië), voorheen onder de gezamenlijke zeggenschap van Enirete tezamen met Fox Petroli S.p.A. en Mariani & C. S.r.l., door de verwerving van aandelen.
2. De bedrijfswerkzaamheden van de betrokken ondernemingen zijn:
 - Enirete: kleinhandel in aardolieproducten en smeermiddelen in Italië,
 - ENI: verticaal geïntegreerde energieonderneming,
 - Fox Energy: groothandel in aardolieproducten en smeermiddelen in Midden-Italië.
3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde concentratie binnen het toepassingsgebied van de EG-concentratieverordening kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden. Er zij op gewezen dat deze zaak in aanmerking kan komen voor de vereenvoudigde procedure zoals uiteengezet in de mededeling van de Commissie betreffende een vereenvoudigde procedure voor de behandeling van bepaalde concentraties krachtens de EG-concentratieverordening ⁽²⁾.
4. De Commissie verzoekt belanghebbenden haar hun eventuele opmerkingen over de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Zij kunnen per faxbericht (+32 22964301), per e-mail naar COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu of per post, onder vermelding van zaaknummer COMP/M.5807 — ENI/Fox Energy, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Griffie voor concentraties
J-70
1049 Brussel
BELGIË

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1 (de „EG-concentratieverordening”).

⁽²⁾ PB C 56 van 5.3.2005, blz. 32 („mededeling betreffende een vereenvoudigde procedure”).

Voorafgaande aanmelding van een concentratie
(Zaak COMP/M.5873 — Advent/DFS Furniture Company)
Voor een vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak
(Voor de EER relevante tekst)
(2010/C 119/06)

1. Op 27 april 2010 heeft de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾ ontvangen. Hierin is meegedeeld dat Advent International Corporation („Advent”, Verenigde Staten) in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van de EG-concentratieverordening de zeggenschap verkrijgt over DFS Furniture Company (Verenigd Koninkrijk) door de verwerving van aandelen.

2. De bedrijfswerkzaamheden van de betrokken ondernemingen zijn:

— Advent: participatiemaatschappij,

— DFS Furniture Company: vervaardiging van en kleinhandel in meubels.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde concentratie binnen het toepassingsgebied van de EG-concentratieverordening kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden. Er zij op gewezen dat deze zaak in aanmerking kan komen voor de vereenvoudigde procedure zoals uiteengezet in de mededeling van de Commissie betreffende een vereenvoudigde procedure voor de behandeling van bepaalde concentraties krachtens de EG-concentratieverordening ⁽²⁾.

4. De Commissie verzoekt belanghebbenden haar hun eventuele opmerkingen over de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Zij kunnen per faxbericht (+32 22964301), per e-mail naar COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu of per post, onder vermelding van zaaknummer COMP/M.5873 — Advent/DFS Furniture Company, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Griffie voor concentraties
J-70
1049 Brussel
BELGIË

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1 (de „EG-concentratieverordening”).

⁽²⁾ PB C 56 van 5.3.2005, blz. 32 („mededeling betreffende een vereenvoudigde procedure”).

Voorafgaande aanmelding van een concentratie
(Zaak COMP/M.5878 — CVC/Caixanova/R Cable)
Voor een vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak
(Voor de EER relevante tekst)
(2010/C 119/07)

1. Op 29 april 2010 heeft de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾ ontvangen. Hierin is meegedeeld dat CVC Capital Partners Sicav-Fis, S.A („CVC”, Luxemburg) in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van de EG-concentratieverordening de gezamenlijke zeggenschap met Caixa De Aforros de Vigo, Ourense e Pontevedra („Caixanova”, Spanje) verkrijgt over R Cable y Telecomunicaciones de Galicia, S.A („R Cable”, Spanje) door de verwerving van aandelen.

2. De bedrijfswerkzaamheden van de betrokken ondernemingen zijn:

— CVC: wereldwijd opererende participatie- en beleggingsadviesmaatschappij,

— Caixanova: particuliere spaarbank,

— R Cable: aanbieder van telecommunicatiediensten via de kabel en van andere telecommunicatie- en audiovisuele diensten.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde concentratie binnen het toepassingsgebied van de EG-concentratieverordening kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden. Er zij op gewezen dat deze zaak in aanmerking kan komen voor de vereenvoudigde procedure zoals uiteengezet in de mededeling van de Commissie betreffende een vereenvoudigde procedure voor de behandeling van bepaalde concentraties krachtens de EG-concentratieverordening ⁽²⁾.

4. De Commissie verzoekt belanghebbenden haar hun eventuele opmerkingen over de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Zij kunnen per faxbericht (+32 22964301), per e-mail naar COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu of per post, onder vermelding van zaaknummer COMP/M.5878 — CVC/Caixanova/R Cable, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Griffie voor concentraties
J-70
1049 Brussel
BELGIË

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1 (de „EG-concentratieverordening”).

⁽²⁾ PB C 56 van 5.3.2005, blz. 32 („mededeling betreffende een vereenvoudigde procedure”).

Abonnementsprijzen 2010 (excl. btw, incl. verzendkosten voor normale verzending)

<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	1 100 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, papieren versie + cd-rom (jaarlijks)	22 officiële talen van de Europese Unie	1 200 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	770 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, cd-rom (maandelijks) (cumulatief)	22 officiële talen van de Europese Unie	400 EUR per jaar
<i>Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie</i> (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen), cd-rom, verschijnt twee keer per week	Meertalig: 23 officiële talen van de Europese Unie	300 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , C-serie „Vergelijkende onderzoeken”	Taal (talen) van het (de) vergelijkende onderzoek(en)	50 EUR per jaar

Het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, dat in de officiële talen van de Europese Unie verschijnt, is verkrijgbaar in 22 verschillende taalversies. Het abonnement omvat de L-serie (Wetgeving) en de C-serie (Mededelingen en bekendmakingen).

Ieder abonnement geldt slechts voor één enkele taalversie.

Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 920/2005 van de Raad, bekendgemaakt in *Publicatieblad L 156* van 18 juni 2005, waarin is bepaald dat de instellingen van de Europese Unie tijdelijk niet verplicht zijn om alle rechtsbesluiten in het lers te redigeren en in die taal bekend te maken, worden de in het lers opgestelde nummers van het *Publicatieblad* apart verkocht.

Het abonnement op het *Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie* (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen) omvat alle 23 officiële taalversies op één meertalige cd-rom.

Op verzoek kunnen de abonnees op het *Publicatieblad van de Europese Unie* eveneens de verschillende bijlagen van het *Publicatieblad* ontvangen. De abonnees worden op de hoogte gebracht van het verschijnen van bijlagen door middel van een „Bericht aan de lezer” in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

In 2010 worden cd-formaten vervangen door dvd-formaten.

Verkoop en abonnementen

Abonnementen op verscheidene niet-kosteloze publicaties, zoals het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, zijn verkrijgbaar bij onze verkoopkantoren. Een lijst met verkoopkantoren is te vinden op het volgende internetadres:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_nl.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) heeft u direct en gratis toegang tot het recht van de Europese Unie. Op deze website kunt u het *Publicatieblad van de Europese Unie* raadplegen. U vindt er eveneens de verdragen, de wetgeving, de jurisprudentie en de voorbereidende wetgevende besluiten.

Meer informatie over de Europese Unie is te vinden op de volgende website: <http://europa.eu>



Bureau voor publicaties van de Europese Unie
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

NL